

تخفیف محکومیت قانونی برای اعتراف به جرم

(در صورتی که طرح تخفیف تحت بخش A1 جزء 3 قانون جزایی (روند صدور حکم) 1999 تطبیق شود).

اگر شما به ارتکاب جرمی قابل پیگرد اعتراف کنید، ممکن است در مجازات خود تخفیف بگیرید. میزان این تخفیف وابسته به زمان اعتراف شما به ارتکاب جرم است.

اگر شما قبل از ختم پروسه محاکمه در محکمه محلی به ارتکاب جرم اعتراف کنید، ممکن است از 25 فیصد تخفیف در مجازات برخوردار شوید.

25 فیصد تخفیف

اعتراف به ارتکاب جرم
زودهنگام

10 فیصد تخفیف

تا 14 روز قبل از انجام محاکمه

5 فیصد تخفیف

در دیگر شرایط

اگر بعد از اینکه روند محکمه شما آغاز و حد اقل 14 روز قبل از تعیین تاریخ اولین محاکمه دوسیه شما، به جرم خود اعتراف کنید، ممکن است از **10 فیصد تخفیف** در مجازات برخوردار شوید. این موضوع بشمول اعتراف شما در محکمه و یا ارائه کتبی اعتراف به جرم خود به سارنوال می شود.

اگر در زمانی که کمتر از 14 روز به تعیین تاریخ انجام محاکمه دوسیه شما باقی مانده باشد نسبت به وقوع جرم اعتراف کنید، ممکن است این تخفیف **5 فیصد** باشد.

طرح تخفیف بشمول جرائم عمومی و جرائم جدی قابل پیگرد در رابطه با اطفال اعمال نمیشود، و شما باید از وکیل خود بخواهید تا درباره این موارد به شما مشوره دهد و یا مشوره قانونی برای این موارد درخواست کنید.

اتهامات خود را میدانید؟

؟

مکتوب ابلاغ اتهامات

2

سارنوال مکتوب ابلاغ اتهامات را در اختیار شما و یا وکیل شما قرار می دهد. مکتوب ابلاغ اتهامات همه جرایمی را نشان میدهد که سارنوال قصد دارد در مورد دوسیه شما در محکمه منطوقی یا ستره محکمه مطرح کند.

جلسه با وکیل (اگر وکیل دارید)

3

دوسیه شما تعلیق میشود تا وکیل شما و سارنوال بتوانند در جلسه ای در مورد دوسیه شما به گفتگو بپردازند.

1 هدف پروسه محاکمه

1

این توضیحات به این علت در اختیار شما قرار داده شده است که شما در پروسه محاکمه متهم به ارتکاب جرم هستید. هدف پروسه محکمه این است که:

- سارنوالی تصمیم بگیرد که اتهامات جزایی شما بشمول کدام موارد است، و
- شما تصمیم بگیرید که آیا به ارتکاب جرم اعتراف کنید و یا درخواست بی گناهی خود را ارائه کنید.

در پایان کار پروسه محاکمه، دوسیه شما به محکمه منطوقی و یا ستره محکمه ارسال میشود اگر شما درخواست بی گناهی خود را ارائه کرده باشید و یا جهت تصمیم گیری در مورد مجازات شما بعد از اعتراف به ارتکاب جرم تصمیم گرفته میشود.

برای کسب معلومات بیشتر لطفاً با وکیل خود صحبت کنید

و یا به سایت www.lawaccess.nsw.gov.au

مراجعه کنید

جلسه با وکیل برای کمک به شما برگزار می شود تا تصمیم بگیرید که به ارتکاب جرم اعتراف کنید و یا درخواست بی گناهی کنید و در مورد هر پیشنهادی که میشود گفتگو کنید. در جلسه با وکیل میتوانید در مورد دیگر موضوعاتی که مربوط به دوسیه شما میشود گفتگو کنید.

شما باید برای ارائه دستورات به وکیل خود در جریان جلسه در دسترس باشید و وکیل شما انانین موضوع را تنظیم می کند.

در صورت موافقت سارنوال و وکیل شما، شما میتوانید در جریان جلسه با وکیل در آن جا حضور داشته باشید.

اگر میخواهید در مورد جرائم درج شده در مکتوب ابلاغ اتهامات با سارنوال صحبت کنید، میتوانید به صورت کتبی این کار را انجام دهید.

شما ممکن است بخواهید در مدتی که دوسیه شما در حالت تعلیق است، از نماینده قانونی یا مشوره حقوقی در مورد دوسیه خود مستفید شوید. این موضوع ممکن است ذریعه کمک های حقوقی (Legal Aid NSW) امکان پذیر باشد.

بعد از حالت تعلیق دوسیه، دوباره به قاضی محکمه ابتدایی احضار می شوید.

بررسی شاهدان دوسیه

در هر زمانی بعد از اینکه مکتوب ابلاغ اتهامات در اختیار شما یا وکیل شما گذاشته شد، شما میتوانید از قاضی محکمه ابتدایی بخواهید که یک یا چند نفر از شاهدان دوسیه را به محکمه احضار کند تا شواهدی را در پروسه محکمه ارائه دهند. قاضی محکمه ابتدایی بررسی های متعددی را در مورد ترتیب اثر دادن یا ندادن به این درخواست را انجام میدهد. در صورتی که قاضی محکمه ابتدایی این درخواست را رد کند، دلایل رد نمودن آن را ارائه خواهد داد.

در صورتی که سارنوال با درخواست شما موافقت کند قاضی محکمه ابتدایی باید دستورات ضروری را بدهد. با این صورت، اگر شاهد، قربانی جرائم مربوط به خشونت باشد، در صورتی که قاضی محکمه ابتدایی معتقد باشد دلایل خاصی برای حضور شاهد، برای برقراری بهتر عدالت، وجود دارد میتواند دستور آن را صادر کند.

از قربانیان جرایم تجاوز جنسی به اطفال و یا دیگر جرایم جنسی خواسته شده نمیتواند که برای شهادت به محکمه احضار شوند.

تصدیق جلسه با وکیل چیست؟

بعد از جلسه با وکیل، تصدیق جلسه تهیه و ذریعه سارنوال و وکیل شما امضا میشود.

این تصدیق نشان میدهد که کدام پیشنهادها ذریعه سارنوال ارائه شده است تا اعتراف به ارتکاب جرم شما مورد پذیرش قرار گیرد. همچنان حقایق مورد توافق (در صورت پذیرفته شدن اعتراف به ارتکاب جرم) را نشان میدهد.

وکیل شما باید طرح محکومیت قانونی برای اعتراف به ارتکاب جرم را در صورتی که در مورد دوسیه شما تطبیق می شود، برای شما توضیح دهد. ممکن است از شما خواسته شود تا این تصدیق را امضا کنید.

مطالب تصدیق جلسه با وکیل محرمانه هستند. نشر هرگونه معلومات مربوط تصدیق، جرم محسوب میشود.

با این صورت، اگر شما مجرم شناخته شده اید، تصدیق جلسه با وکیل شما در اختیار محکمه ای که حکم شما را صادر می کند قرار داده خواهد شد. آنچه در تصدیق گفته شده است میتواند در تخفیف محکومیت شما تاثیر داشته باشد. محکمه ممکن است در زمان صدور حکم شما، از تصدیق استفاده کند. در صورتی که در مورد این موضوع کدام سوالی دارید، باید به وکیل خود مراجعه کنید.

بعد از جلسه با وکیل، شما به قاضی محکمه ابتدایی روان خواهید شد.

اگر وکیل نداشته باشم چی میشود؟

4 بعداً چه اتفاق می افتد (اگر وکیل نداشته باشید)

دوسیه شما در حالت تعلیق قرار خواهد گرفت که شما بتوانید مشوره حقوقی دریافت کنید و تصمیم بگیرید که آیا می خواهید به ارتکاب جرائم مندرج در مکتوب ابلاغ اتهامات خود اعتراف کنید و یا در خواست بی گناهی خود را ارائه دهید.

5 تسلیم نمودن متهم برای صدور حکم یا تسلیم نمودن متهم به محاکمه

قاضی محکمه ابتدایی از شما می پرسد که آیا ارتکاب به هریک از جرائم مندرج در مکتوب ابلاغ اتهامات خود را قبول دارید و یا ادعا میکنید که بی گناه هستید.

همچنان شما میتوانید در هر زمانی به ارتکاب جرم اعتراف کنید. در صورت اعتراف به ارتکاب جرم، قاضی محکمه ابتدایی دوسیه شما را به محکمه منطوقی یا ستره محکمه ارسال می کنند تا در مورد حکم شما تصمیم گرفته شود. این موضوع تسلیم نمودن متهم برای صدور حکم نامیده می شود.

در صورتی که ارتکاب به جرم را قبول نکنید، قاضی محکمه ابتدایی دوسیه شما را برای محاکمه نزد محکمه منطوقی یا ستره محکمه ارسال می کند. این موضوع تسلیم نمودن متهم به محکمه نامیده می شود.

برای کسب معلومات بیشتر لطفاً با وکیل خود صحبت کنید و یا به سایت www.lawaccess.nsw.gov.au مراجعه کنید